

BRAVOS XL® ELECTRONIC DRYER USE AND CARE GUIDE

SÉCHEUSE ÉLECTRONIQUE BRAVOS XL® GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Table of Contents

Table des Matières

If you have any problems or questions, visit us at **www.maytag.com**
Pour tout problème ou question, consulter **www.maytag.ca**

Para obtener acceso al "Manual de uso y cuidado" en español, o para obtener información adicional acerca de su producto, visite: **www.maytag.com**.

W10562334C
W10562338C - SP

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

DANGER	**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**
WARNING	**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



WARNING - "Risk of Fire"

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.

- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.

- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.

- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.

- Save these instructions.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

In the State of Massachusetts, the following installation instructions apply:

- Installations and repairs must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber, or gasfitter qualified or licensed by the State of Massachusetts.
- If using a ball valve, it shall be a T-handle type.
- A flexible gas connector, when used, must not exceed 3 feet.

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 or the Canadian Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 or Canadian Electrical Code, CSA C22.1.

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

– Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

– WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
- **Do not try to light any appliance.**
- **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
- **Clear the room, building, or area of all occupants.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

– Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.
Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.
For more information, contact your gas supplier.
If a gas leak is detected, follow the "What to do if you smell gas" instructions.

IMPORTANT: When discarding or storing your old clothes dryer, remove the door.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See "Electrical Requirements" located in the installation instructions for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIR FLOW

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Good air flow

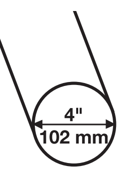
Along with heat, dryers require good air flow to efficiently dry laundry. Proper venting will reduce your drying times and improve your energy savings. See Installation Instructions.

The venting system attached to the dryer plays a big role in good air flow. Blocked or crushed vents as well as improper venting installation will reduce air flow and dryer performance.

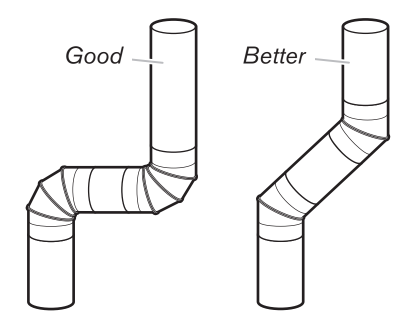
Service calls caused by improper venting are not covered by the warranty and will be paid by the customer, regardless of who installed the dryer. To clean or repair venting, contact a venting specialist.

Maintain good air flow by:

- Cleaning your lint screen before each load.
- Replace plastic or foil vent material with 4" (102 mm) diameter heavy, rigid vent material.



- Use the shortest length of vent possible.
- Use no more than four 90° elbows in a vent system; each bend and curve reduces air flow.



- Remove lint and debris from the exhaust hood.
- Remove lint from the entire length of the vent system at least every 2 years. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your dryer for final product check.
- Clear away items from in front of the dryer.

Use Sensor cycles for better fabric care and energy savings

Use the Sensor Cycles to provide the most energy savings and enhanced fabric care from the dryer. During Sensor Cycles, drying air temperature and moisture level are sensed in the load. This sensing occurs throughout the drying cycle and the dryer shuts off when the load reaches the selected dryness. Use the NORMAL dryness level to provide optimal energy savings.

With Timed Cycles, the dryer runs the amount of time set and sometimes results in shrinkage, wrinkling, and static due to over-drying. Use Timed Cycles for the occasional damp load that needs a little more drying time or when using the drying rack.

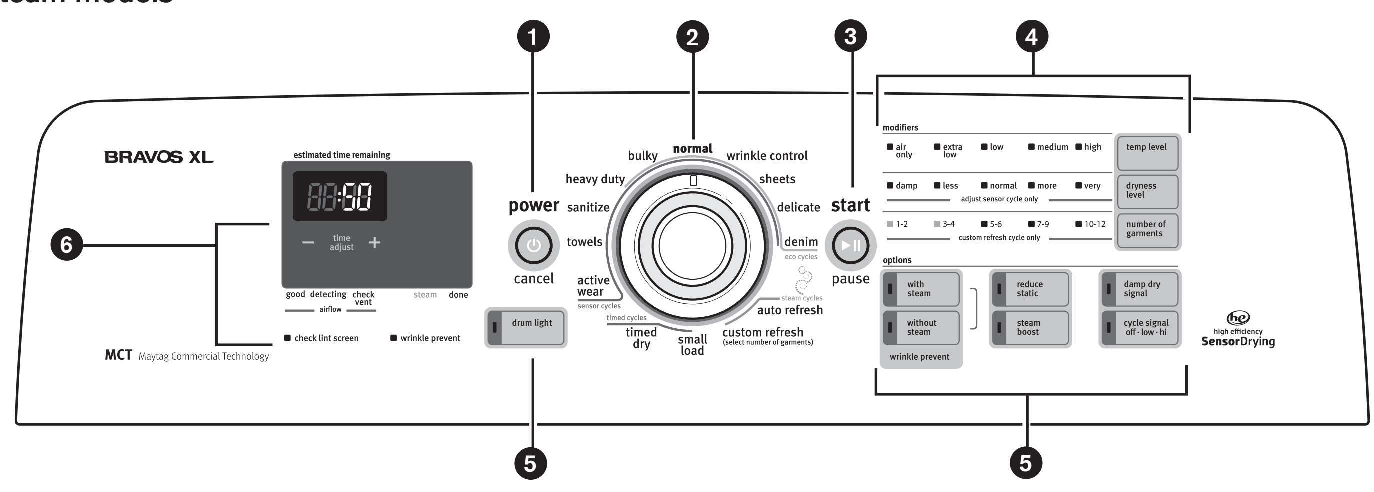
Tips for getting the best performance from your steam dryer

- Results may vary depending on fabric. 100% cotton garments with wrinkle-free finish may yield better results than those without. 100% cotton items may require additional touching up after the Steam Cycle.
- Use of fabric softener sheet is not recommended with Steam Cycles. It may cause temporary staining on clothes.
- It is not recommended to use Steam Cycles for items that have been starched. Wash any starched or new garments prior to using a Steam Cycle.
- The Auto Refresh cycle is best for reducing light wrinkles in small to medium-sized loads of dry garments. For the Auto Refresh cycle, dry time automatically adjusts as the load size is sensed. Cycle run time cannot be manually adjusted.
- The Custom Refresh cycle (on some models) is best for reducing wrinkles and odors in dry garments. For the Custom Refresh cycle, cycle times change depending on the number of garments you select to be refreshed.

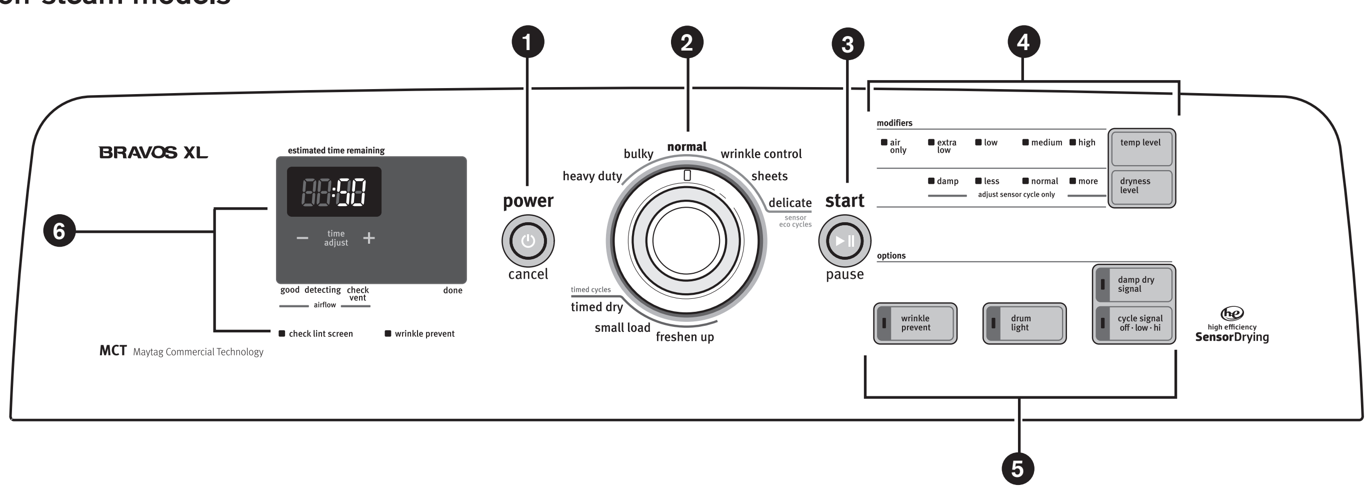
CONTROL PANEL AND FEATURES

Not all features and cycles are available on all models.

Steam models



Non-steam models



1 POWER/CANCEL BUTTON
Press to turn the dryer on and off. Press again to stop/cancel a cycle at any time.

2 CYCLE CONTROL KNOB
Use your dryer's cycle control knob to select available cycles on your dryer. Turn the knob to select a cycle for your laundry load. See "Cycle Guide" for detailed descriptions of cycles.

3 START/PAUSE BUTTON
Press and hold to start a cycle, or press once while a cycle is in process to pause it.

4 CYCLE MODIFIERS
Use these buttons to select available modifiers for your cycles. Not all cycles and modifiers are available on all models.

Temp Level
When using Timed Cycles or Auto Refresh, you may select a dry temperature based on the type of load you are drying. Use the warmest setting safe for the garments in the load. Follow garment label instructions.

NOTE: Sensor Cycles use a preset temperature that is not adjustable.

Dryness Level
You may adjust the Dryness Level on Sensor Cycles, if desired.

NOTE: The Dryness Level modifier is for use with Sensor cycles only.

Number of Garments (on some models)
When the Custom Refresh cycle is selected, choose the number of garments you want to refresh using the Number of Garments button.

NOTE: The Number of Garments modifier is for use with the Custom Refresh cycle only.

5 CYCLE OPTIONS

Use these buttons to select available options for your dryer. Not all cycles and options are available on all models.

Wrinkle Prevent/Wrinkle Prevent with Steam (on some models)
If you will be unable to remove a load immediately, press Wrinkle Prevent to add up to 150 minutes of periodic tumbling to help reduce wrinkling. On models with Wrinkle Prevent with Steam, a short steam cycle is added after 60 minutes to help smooth out wrinkles.

Drum Light
Press to turn the drum light on or off. The light will also turn on when the door is open, and turn off automatically after about 5 minutes.

Damp Dry Signal
When selected, a signal will sound during the drying cycle when the load is damp but not completely dry. This will allow you to take clothes out of the load that do not need to dry completely. This option is available on Heavy Duty, Normal, Denim, Bulky, Wrinkle Control, Sheets, Active Wear, Towels and Delicate cycles.

NOTE: The Damp Dry signal defaults to "ON" when using the Bulky cycle.

Cycle Signal
Use this button to turn the signal indicating the end of a drying cycle on or off, or to adjust the volume of the signal.

NOTE: You may also turn off the tones that sound when a button is pressed. Press and hold the Cycle Signal button for about three seconds to turn button sounds on or off.

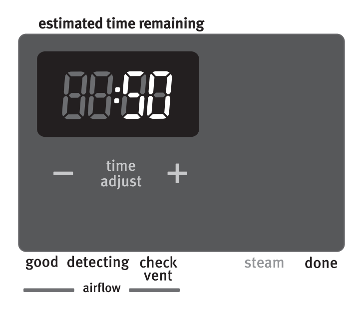
Reduce Static (on some models)
Press to add the Reduce Static option to selected Sensor cycles (see Cycle Guide). The dryer will automatically tumble, pause, and introduce a small amount of moisture into the load to help reduce static. This option adds approximately 8 minutes to the total cycle time.

Steam Boost (on some models)
Steam Boost adds steam to the end of the Heavy Duty, Bulky, Normal, Sheets, Towels, or Denim cycle to help smooth wrinkles.

6 LED DISPLAY AND SETTINGS BUTTONS

When you select a cycle, its default settings will light up and the Estimated Time Remaining (for Sensor Cycles) or actual time remaining (for Timed Cycles) will be displayed.

Use the buttons along the bottom of the display to adjust settings. See "Cycle Guide" for available settings on each cycle. Not all settings are available with all cycles.



Steam model shown

Airflow
This indicator will show the status of airflow through the dryer during Sensor cycles. The Detecting light comes on during the sensing phase at the beginning of cycle. The Good light will come on if no major vent blockage is detected. The Check Vent light will come on if a blocked vent or low airflow issue is detected. For more information on maintaining good airflow, see "Check Your Vent System for Good Airflow". The Airflow sensing feature is available for Sensor cycles only.

NOTE: If there are other error issues during a cycle, the Airflow indicator will not light up. See "Dryer Displaying Code Message" in "Troubleshooting" section.

Steam (on some models)
This indicator will light when the Steam function is active.

NOTE: Steam options are not available on all models or on all cycles.

Done
This will indicate that the selected cycle has ended and the load may be removed from the dryer. If the Wrinkle Prevent option has been selected, the dryer may continue to tumble the load, even if the DONE indicator is lit.

Check Lint Screen
The Check Lint Screen indicator will light when the drying cycle is complete as a reminder to clean the lint screen.

Wrinkle Prevent
This indicator will light if the Wrinkle Prevent option has been selected and is running. The dryer will continue to periodically tumble the load for up to 150 minutes (depending on model and selected settings) after the cycle has ended.

CYCLE GUIDE – SENSOR CYCLES

Settings and options shown in **bold** are default settings for that cycle. Not all features and cycles are available on all models. Not all settings and options are available on each cycle. Default cycle times are estimated in minutes.

Use Sensor Cycles for better fabric care and energy savings

The dryer senses moisture in the load or air temperature and shuts off when the load reaches the selected dryness level. Use the NORMAL dryness level to provide optimal energy savings. Use Sensor/Eco cycles on their default settings for optimal energy savings.

Items to dry:	Cycle:	Drying Temperature:	Dryness Level:	Default Time:	Available Options:	Cycle Details :
Performance fabrics, exercise wear	Active Wear	**Extra Low**	Very **More** Normal Less Damp	32	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static	Use for drying active wear and performance fabrics that require special care.
Large loads of cotton towels, heavyweight items	Towels	**High**		56	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	This is a long cycle with high heat to thoroughly dry towels. This cycle is not recommended for all fabrics. Use for large loads of heavyweight fabrics such as cotton towels.
Towels, bedding, children's clothing	Sanitize	**High**	**Very**	65	Wrinkle Prevent†	Extended high-heat drying cycle intended to help sanitize items such as bedding, towels, and baby wear. This cycle is not recommended for all fabrics. For best results, run cycle to completion; do not interrupt.
Heavyweight items such as towels or heavy work clothes	Heavy Duty*	**High**	Very More **Normal** Less Damp	45	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Offers stepped drying starting with High heat followed by Medium heat for enhanced fabric care and energy savings.
Jackets, comforters, fiberfill pillows	Bulky*	**Medium**		55	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Steam Boost	Use for drying large, bulky items; do not overfill dryer drum. Partway through the cycle, the signal will sound for 2 minutes to indicate when it is time to rearrange items for optimal drying.
Work clothes, casual wear, mixed cottons, sheets, corduroys	Normal*	**Medium**		38	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Uses Medium heat to dry large loads of mixed fabrics and items. Normal is the preferred energy cycle.
Shirts, blouses, permanent press, synthetics, lightweight items	Wrinkle Control*	**Low**		33	Damp Dry Signal **Wrinkle Prevent†** Reduce Static	Uses a stepped drying temperature from Medium to Low for improved moisture removal and enhanced fabric care.
Sheets, lightweight linens	Sheets*	**Medium**		40	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Uses Medium heat to dry sheets and lightweight linens.
Undergarments, blouses, lingerie, performance wear	Delicate*	**Extra Low**		28	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static	Uses Extra Low heat to gently dry delicate items.
Jeans and denims	Denim*	**Medium**		50	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Stepped drying uses High heat initially, followed by Medium heat to drive moisture from jeans and denims.

† Or Wrinkle Prevent with Steam (on some models). Wrinkle Prevent with Steam is available only with High and Medium Drying Temperature settings.

* Sensor/Eco cycle

Load Size Recommendations

For best results, follow the wet load size recommendations noted for each cycle.



Small load: Fill the dryer drum with 3–4 items, not more than 1/4 full.



Medium load: Fill the dryer drum up to about 1/2 full.



Large load: Fill the dryer drum up to about 3/4 full. Do not overload. Items need to tumble freely.

CYCLE GUIDE – TIMED CYCLES

Settings and options shown in **bold** are default settings for that cycle. Not all features and cycles are available on all models. Not all settings and options are available on each cycle. Default cycle times are estimated in minutes.

Adjusting drying time on Timed Cycles



When you select a Timed Cycle, the default time appears in the display. Use the **+** and **–** buttons to increase or decrease the time in 1 minute increments. Press and hold to change the time in 5 minute increments.

The maximum dry time is 100 minutes.

Selecting the Drying Temperature

A High heat setting may be used for drying heavyweight items such as towels and work clothes.

A Low to Medium heat setting may be used for drying medium-weight items such as sheets, blouses, dresses, underwear, permanent press fabrics, and some knits.

Use a no heat (Air Only) setting for foam, rubber, plastic, or heat-sensitive fabrics.

Line dry bonded or laminated fabrics.

NOTE: If you have questions about drying temperatures for various loads, refer to the care label directions.

Items to dry:	Cycle:	Drying Temperature:	Default Time:	Available Options:	Cycle Details:
Any load **NOTE:** Select Air Only to dry foam, rubber, plastic, or heat-sensitive fabrics	Timed Dry	**High** Medium Low Extra Low Air Only	40	Wrinkle Prevent†	Use to dry items to a damp level for items that do not require an entire drying cycle. Select a drying termperature based on the type of fabrics in your load. If you are unsure of the temperature to select for a load, select the lower setting rather than the higher setting.
Small loads and sportswear	Small Load		18		For small loads of 3–4 items.
Small to lightweight medium loads	Freshen Up (for non-steam models)	High **Medium** Low Extra Low Air Only	20		Use for drying or freshening small to lightweight medium loads.

† Or Wrinkle Prevent with Steam (on some models). Wrinkle Prevent with Steam is available only with High and Medium Drying Temperature settings.

CYCLE GUIDE – STEAM CYCLES

Settings and options shown in **bold** are default settings for that cycle.
Not all settings and options are available on each cycle.
Steam cycles are designed for use with dry loads to loosen wrinkles, reduce odors, and refresh fabrics.

Items to refresh:	Cycle:	Drying Temperature:	Default Time:	Available Options:	Cycle Details:
Mixed loads	Custom Refresh (on some models)	**Medium**	14	Wrinkle Prevent† Reduce Static	This cycle is best for reducing wrinkles and odors from dry garments. Select the number of garments to be refreshed. Cycle time will increase depending on number of garments selected.
Shirts, blouses, and slacks	Auto Refresh	High **Medium**	22		Use to reduce light wrinkles from small to medium-sized loads of dry items. Dry time will automatically adjust when the load size is sensed. Cycle run time cannot be manually adjusted. Temperature is selectable. Do not add dryer sheets.

† Or Wrinkle Prevent with Steam (on some models). Wrinkle Prevent with Steam is available only with High and Medium Drying Temperature settings.

Load Size Recommendations

For best results, follow the load size recommendations noted for each cycle.


Small load: Fill the dryer drum with 3–4 items, not more than 1/4 full.


Medium load: Fill the dryer drum up to about 1/2 full.


Large load: Fill the dryer drum up to about 3/4 full. Do not overload. Items need to tumble freely.

USING YOUR DRYER

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

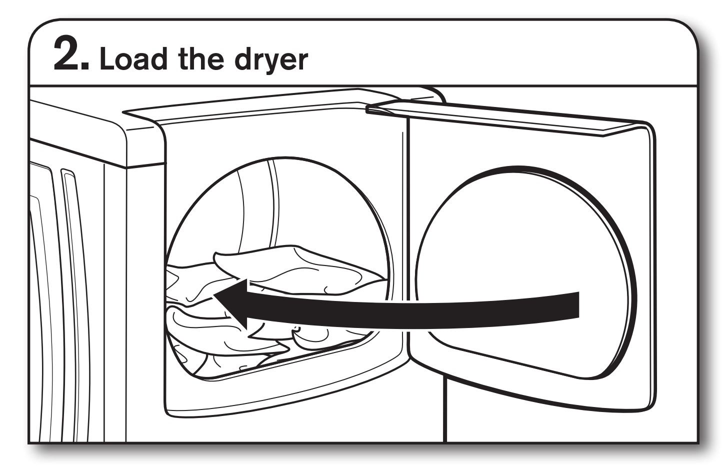
WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.

1. Clean the lint screen

Clean the lint screen before each load. Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove. Push the lint screen firmly back into place.

For additional cleaning information, see "Dryer Care."

2. Load the dryer



Open the door by pulling on the handle. Place laundry in the dryer. Add a dryer sheet to wet load, if desired. Close the door.

IMPORTANT: Do not overload the dryer. Items need to tumble freely. Overloading can lead to poor drying performance and may increase wrinkling and tangling.

⚠ WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

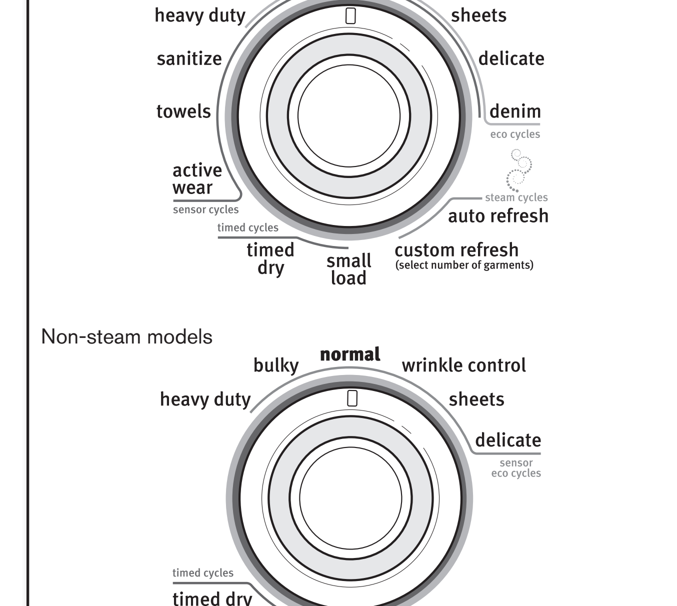
3. Press POWER/CANCEL

power

cancel

Press the POWER/CANCEL button to turn on the dryer.

4. Select the desired cycle



Select the desired cycle for your load. See the "Cycle Guide" for more information about each cycle.

NOTE: Not all cycles are available on all models.

5. Adjust cycle modifiers, if desired

modifiers

air only	extra low	low	medium	high	temp level
damp	less	normal	more	very	dryness level
adjust sensor cycle only					
1-2	3-4	5-6	7-9	10-12	number of garments
custom refresh cycle only					

Steam model shown

You may adjust different settings, depending on whether you have selected a Sensor Cycle, Timed Cycle, or Steam Cycle. See the “Cycle Guide” for detailed information.

NOTE: Not all options and settings are available with all cycles. Not all cycles are on all models.

Sensor Cycles:
You can select a different Dryness Level, depending on your load, by pressing the Dryness Level button. Selecting Very, More, Normal, Less, or Damp automatically adjusts the Dryness Level at which the dryer will shut off. Once the Dryness Level is set, it cannot be changed without stopping the cycle.

Sensor cycles give the best drying in the shortest time. Drying time varies based on fabric type, load size, and dryness setting.

Timed Cycles:
When you select a Timed Cycle, the default time appears in the display. Use the **+** and **-** buttons to increase or decrease the time in 1 minute increments. Press and hold to change the time in 5 minute increments.



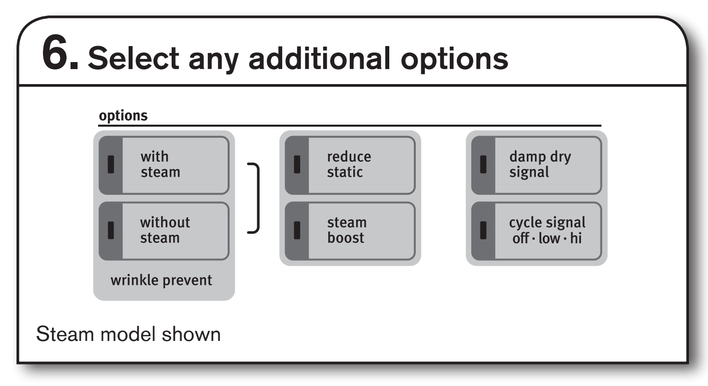
The default temperature may be changed by pressing the Temp Level button until the desired dry temperature is lit.



Steam Cycles:
Auto Refresh with Steam:
Reduces odors and light wrinkles from small to medium-sized loads of dry items. Dry time will automatically adjust when the load size is sensed. Medium or High Temp Levels may be selected.

Custom Refresh with Steam:
This cycle is best for reducing wrinkles and odors from dry garments. Select the number of garments to be refreshed. Cycle time will increase depending on number of garments selected.

6. Select any additional options



Steam model shown

Add additional options such as Reduce Static, Wrinkle Prevent, Wrinkle Prevent with Steam and/or Steam Boost by pressing the button for that option.

NOTE: Not all options and settings are available with all cycles.

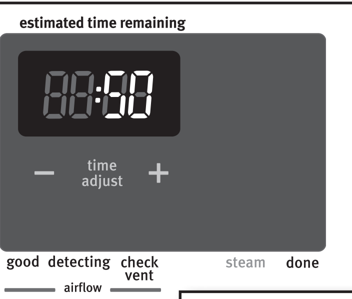
7. Press START/PAUSE to begin cycle

start
pause

Press and hold the START/PAUSE button to begin the cycle.

8. Remove items promptly after cycle is finished





Steam model shown

with steam
without steam
wrinkle prevent
Steam model

wrinkle prevent
Non-steam model

Promptly remove items after cycle has completed to reduce wrinkling. If you will be unable to remove the load promptly, select the Wrinkle Prevent/Wrinkle Prevent with Steam option before pressing Start/Pause.

Changing the Sensor Cycle settings to increase drying time

If all your loads on all Sensor Cycles are consistently not as dry as you would like or are too dry, you may change the default settings to increase or decrease the default dryness level.

Your sensor drying settings can be adjusted to adapt to different installations, environmental conditions or personal preference. This change is retained and will affect all of your sensor cycles, not just the current cycle/load.

There are 5 drying settings, they will appear in the time display:

01 Factory preset dryness level.
02 Slightly drier clothes, 15% more drying time.
03 Much drier clothes, 30% more drying time.
04 Much damper clothes, 30% less drying time.
05 Slightly damper clothes, 15% less drying time.

To change the drying settings:

NOTE: The settings cannot be changed while the dryer is running or paused. The dryer must be in standby mode (the Power button is off) to adjust the default settings.

1. Before starting a cycle, press and hold the Dryness Level button for 6 seconds.
2. Press the Dryness Level button to select the dryness level shown in the time display: 01, 02, 03, 04, or 05.
3. Press START/PAUSE to save the new dryness level setting.

ADDITIONAL FEATURES

USING THE DRYING RACK

To obtain a drying rack for your dryer, follow the instructions included in your dryer drum. Remove and discard any packing material before use.

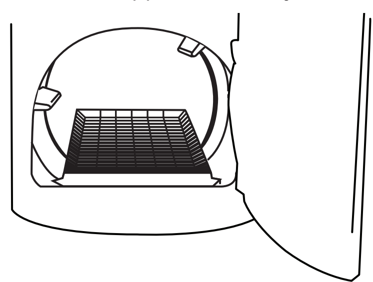
Use the Drying Rack for items that you do not want to tumble dry, such as sweaters and tennis shoes. When you use the drying rack, the drum continues to turn, but the rack remains stationary.

The drying rack is intended for use with the Timed Dry cycles only. The drying rack cannot be used with Sensor cycles.

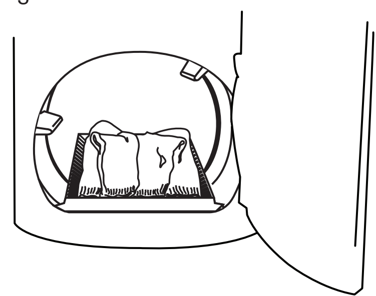
To use the drying rack:

IMPORTANT: Do not remove the lint screen.

1. Open dryer door.
2. Align the two hooks on the front of the drying rack with the holes in the dryer door opening and press down fully into holes. Rest the rear support on the dryer back ledge.



3. Place wet items on top of the drying rack. Allow space around items for air to circulate. The drying rack does not move, but the drum will rotate; be sure to leave adequate clearance between items and the inside of the dryer drum. Make sure items do not hang over the edges or between drying rack grille.



4. Close the door.
5. Select a Timed Dry/Air Only, or Low Temperature cycle. Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using the Air Only setting.
6. When the cycle is selected, the Estimated Time Remaining display shows the default time. You can change the actual time in the cycle by increasing or decreasing the cycle time.
7. Start the dryer.

NOTE: Check the lint screen and remove any lint accumulated from items dried on the drying rack after the cycle is finished.

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

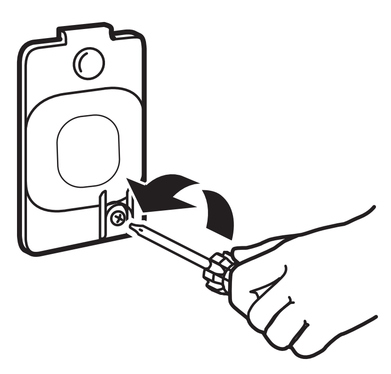
Failure to do so can result in death or electrical shock.

CHANGING THE DRUM LIGHT

The dryer light automatically turns on inside the dryer drum when you open the door.

To change the drum light:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Remove the screw located in the lower right corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10-watt appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug in dryer or reconnect power.

DRYER CARE

CLEANING THE DRYER LOCATION

Keep dryer area clear and free from items that would block the air flow for proper dryer operation. This includes clearing piles of laundry in front of the dryer.

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

CLEANING THE DRYER INTERIOR

To clean dryer drum

1. Use a mild hand dish detergent mixed at a low concentration with very warm water, and rub with a soft cloth.
2. Rinse well with a wet sponge or towel.
3. Tumble a load of clean clothes or towels to dry drum

   OR

   Use a microfiber cloth and hot water in a spray bottle to clean the drum and a second microfiber towel to dry.

NOTE: Items that contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the rear of the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to avoid transfer of dye.

REMOVING ACCUMULATED LINT

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified appliance servicer.

From the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

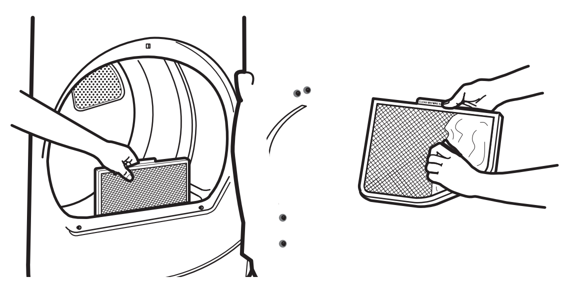
CLEANING THE LINT SCREEN

Every load cleaning

The lint screen is located in the door opening of the dryer. The control panel has an indicator light to remind you to clean the lint screen after each load. A screen blocked by lint will increase drying time.

To clean:

1. Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See “Venting Requirements” in the Installation Instructions.

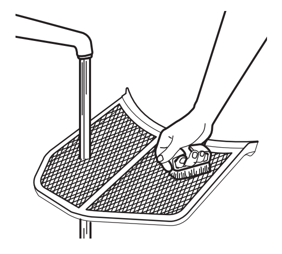
As needed cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash:

1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Reinstall screen in dryer.

NON-USE, STORAGE, AND MOVING CARE

Install and store your dryer where it will not freeze. Because some water may stay in the hose, freezing can damage your dryer. If storing or moving your dryer during freezing weather, winterize it.

Non-Use or Storage Care

Operate your dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."
3. Turn off the water supply to the dryer. This helps to avoid unintended flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

Moving Care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Gas models only: Close shut-off valve in gas supply line.
3. Gas models only: Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Gas models only: Cap the open gas supply line.
5. Steam models only: Shut off water faucet.
6. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet; then drain the hose. Transport hose separately.
7. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
8. Use tape to secure dryer door.

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

For direct-wired dryers:

1. Disconnect power.
2. Disconnect wiring.
3. Steam models only: Shut off water faucet.
4. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet; then drain the hose. Transport hose separately.
5. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
6. Use tape to secure dryer door.

Reinstalling the Dryer

Follow the Installation Instructions to locate, level, and connect the dryer.

SPECIAL INSTRUCTIONS FOR STEAM MODELS

Water Inlet Hose

Replace inlet hose and hose screen after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hose if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hose, record the date of replacement.

To Winterize the Dryer

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Shut off water faucet.
3. Disconnect water inlet hose from faucet and drain.

To Use the Dryer Again

1. Flush water pipes. Reconnect water inlet hose to faucet. Turn on water faucet.
2. Plug in dryer or reconnect power as described in the Installation Instructions.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/product_help –
In Canada www.maytag.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Dryer Operation		
Dryer will not run	Door not closed completely.	Make sure the dryer door is closed completely.
	Start/Pause button not pressed firmly or held long enough.	Press and hold the START/PAUSE button 2–5 seconds.
	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	There may be 2 household fuses or circuit breakers for the dryer. Check that both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. Replace the fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
	Wrong type of fuse.	Use a time-delay fuse.
Dryer will not heat	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	The drum may be turning, but you may not have heat. Electric dryers use 2 household fuses or circuit breakers. Replace the fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
	Supply line valve not open.	For gas dryers, make sure that the valve on the gas supply line is open.
Unusual Noise		
Humming or whining noise with Steam cycle selected (on some models)	Water inlet valve on dryer is running.	The water inlet valve on the dryer is used during the Steam function. If the dryer has just been installed or unused for an extended period, the valve may be louder and run longer. This is normal. **NOTE:** The valve may make this noise even with no water line connected.
Thumping noise	Dryer hasn't been used in a while.	This is normal. The thumping sound should diminish after a few minutes of use.
Rattling or vibrating noise	A small object caught between the edges of dryer drum.	Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
	Dryer isn't properly leveled.	The dryer may vibrate if not properly installed. See the Installation Instructions. All four dryer feet should be in firm contact with the floor.
	Clothing is balled up in dryer.	When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.
Clicking noise	Gas valve operating.	On gas dryers, you may hear the gas valve clicking as it opens and closes. This is normal.
Dryer Results		
Clothes are not drying satisfactorily or drying times are too long	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
	The exhaust vent or outside exhaust hood is clogged with lint, restricting air movement.	Run the dryer for 5–10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See Installation Instructions.
	The exhaust vent is not the correct length.	Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. See Installation Instructions.
	The dryer is not level.	Clothes not contacting the moisture sensors during Automatic cycles. See "Level the Dryer" in the Installation Instructions.
	The exhaust vent diameter is not the correct size.	Use 4" (102 mm) diameter vent material.
	The Air Only temperature setting has been selected.	Select the right temperature for the types of garments being dried. See "Cycle Guide".
	The load is too large and heavy to dry quickly.	Separate the load to tumble freely.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/product_help –
In Canada www.maytag.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Dryer Results		
Clothes are not drying satisfactorily or drying times are too long (cont.)	Fabric softener sheets are blocking the grille.	The air outlet grille is just inside the door, behind the lint screen. Check that it is not blocked by a fabric softener sheet. Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
	The dryer is located in a room with temperature below 45°F (7°C).	Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
	The dryer is located in a closet.	Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (25 mm) of airspace, and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See Installation Instructions.
Cycle time is too short	The load may not be contacting the sensor strips on Sensor Cycles.	Level the dryer. See Installation Instructions. All four dryer feet should be in firm contact with the floor.
	Clothes are coming out of the Steam cycles with damp or wet spots.	Under certain environmental or installation conditions you may experience underdrying. Select the Custom Refresh cycle. Then select the appropriate number of garments for the load from the Number of Garments option.
	The Sensor Cycles are ending early.	Change the dryness level setting on Sensor Cycles. Increasing or decreasing the dryness level will change the amount of drying time in a cycle. If loads are consistently ending too early, see also “Changing the Sensor Cycle settings to increase drying time.”
Lint on load	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
Stains on load	Improper use of fabric softener.	Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments. Do not use fabric softener sheets with Steam Cycles.
Stains on drum	Loose dyes in clothes.	Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). These will not transfer to other clothing.
Loads are wrinkled	The load was not removed from dryer at the end of the cycle.	Select Auto or Custom Refresh cycles (on some models) to tumble the load with water and heat. These cycles are best for smoothing out wrinkles and reducing odors from loads consisting of wrinkle-free cotton, cotton polyester blends, common knits, and synthetic garments. **NOTE:** Refer to garment care label instructions. Dry clean only garments are not recommended.
	The dryer was overloaded.	Dry smaller loads that can tumble freely. When using the Custom Refresh cycle, be sure to select the correct number of garments to be refreshed. Results may also vary depending on fabric type. This cycle is best for reducing wrinkles and odors from loads consisting of wrinkle-free cotton, cotton polyester blends, common knits, and synthetics.
	For steam cycles, the water is not properly connected with the dryer.	Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer’s water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
Odors	Recent painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located.	Ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
	For Steam Cycles, the water is not properly connected with the dryer.	Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer’s water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
	Odors are left in garments after wearing.	To remove odors left in garments after wearing, select Auto Refresh (on some models). This cycle is best for reducing wrinkles and odors from loads consisting of wrinkle-free cotton, cotton polyester blends, common knits, and synthetics.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/product_help –
In Canada www.maytag.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Dryer Results (cont.)		
Load too hot	Load removed before cool down portion of cycle complete.	Allow the dryer to complete the cool down portion of the cycle before removing the load.
	Using Timed Dry Cycle with a high temperature setting.	Select a Sensor cycle with a lower heat setting to avoid overdrying the load.
Dryer Displaying Code Message or Indicator Is Lit		
"PF" (power failure)	The drying cycle has been interrupted by a power failure.	Press and hold START/PAUSE to resume the cycle, or press POWER to select a new cycle.
"L2" Diagnostic Code (low or no line voltage condition)	There may be a problem with your home power supply keeping the dryer's heater from turning on.	The dryer will continue to run when this diagnostic code is present. Press any key to clear the code from the display and return to the estimated time remaining. Try the following: ▪ Check to see if a household fuse has blown or circuit breaker has tripped. Electric dryers use two household fuses or breakers. Replace the fuse or reset the circuit breaker. ▪ Confirm the power cord is properly installed. Refer to Installation Instructions for details. Select a Timed Dry heated cycle, and restart the dryer. If the message persists, consult a qualified electrician.
Check Vent indicator is lit	The lint screen or vent is clogged; the vent is crushed, kinked or has too many turns.	The dryer will continue to run when this diagnostic code is present. Touch any key to clear the code from the display and return to the estimated time remaining. Try the following: ▪ Clean lint screen. ▪ Check to see if the vent run from the dryer to the wall is crushed or kinked. ▪ Confirm that the vent run from the dryer to the wall is free of lint and debris. ▪ Confirm that the exterior vent exhaust hood is free of lint and debris. ▪ Confirm that your vent system falls within the recommended run length and number of elbows for the type of vent you are using. Refer to "Plan Vent System" in the Installaton Instructions for details. Select a Timed Dry heated cycle, and restart the dryer. If the message persists, have your entire home venting run cleaned. Contact a venting specialist.
"F# E#" (F1 E1, F3 E1, etc.) variable service codes	The dryer is in need of service.	If a code beginning with an "F" appears in the display, alternating between F# and E#, the dryer control has detected a problem that requires service. Call for service.

MAYTAG® LAUNDRY LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting or Problem Solver section of the Use and Care Guide, scan the QR code on the right to access additional resources, or visit https://www.maytag.com/product_help.
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Maytag Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:



https://www.maytag.com/product_help

Maytag Customer eXperience Center

In the U.S.A. call 1-800-688-9900. In Canada call 1-800-807-6777.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine if another warranty applies.

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED

FIRST YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Maytag") will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted by the remaining term of the original unit's warranty period.

SECOND THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY (DRUM MOTOR AND STAINLESS STEEL OR POWDER COATED PAINT DRUM ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the second through tenth years from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag will pay for factory specified parts for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in these parts that prevent function of this major appliance and that existed when this major appliance was purchased. This is a limited 10 year warranty on the below named parts only and does not include repair labor.

- Drum (Side Walls Only)
- Drive Motor

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Maytag designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (i.e. house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (i.e. light bulbs, batteries, air or water filters, etc.).
5. Conversion of your product from natural gas or L.P. gas or reversal of appliance doors.
6. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by Maytag.
7. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
8. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to appliance finishes unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Maytag within 30 days.
9. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments, including but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
10. Pick-up or delivery. This product is intended for in-home repair.
11. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Maytag servicer is not available.
12. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (i.e. trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
13. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Maytag makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this Warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Maytag or your retailer about buying an extended warranty.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. MAYTAG SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

05/14

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"

- **L'installation de la sécheuse à linge doit être effectuée par un installateur qualifié.**
- **Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.**
- **Ne pas installer de sécheuse à linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple ou un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium). Si un conduit métallique souple est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sécheuses à linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sécheuse à linge et augmenteront le risque d'incendie.**
- **Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.**
- **Conserver ces instructions.**

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

Dans l'État du Massachusetts, les instructions d'installation suivantes sont applicables :

- Les travaux d'installation et réparation doivent être exécutés par un plombier ou tuyauteur qualifié ou licencié, ou par le personnel qualifié d'une entreprise licenciée par l'État du Massachusetts.
- Si une vanne à boisseau sphérique est utilisée, elle doit comporter une manette "T".
- Si un conduit de raccordement flexible est utilisé, sa longueur ne doit pas dépasser 3 pi.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

– Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

– QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :

- **Ne pas tenter d'allumer un appareil.**
- **Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.**
- **Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.**
- **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.**
- **À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.**

– L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

IMPORTANT : L'installation du gaz doit se conformer aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au code canadien d'installation B149.1 du gaz naturel ou du propane.

La sécheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

AVERTISSEMENT : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

IMPORTANT : Pour mettre l'ancienne sécheuse au rebut ou pour la remiser, enlever la porte.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de la sécheuse, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur de la sécheuse. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sécheuse est utilisée près d'eux.
- Avant d'enlever la sécheuse du service ou la jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans la sécheuse si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer la sécheuse où elle sera exposée aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la sécheuse ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Pour les instructions de liaison à la terre, voir “Spécifications électriques” dans les instructions d'installation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

VÉRIFICATION D'UNE CIRCULATION D'AIR ADÉQUATE POUR LE SYSTÈME D'ÉVACUATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Circulation d'air adéquate

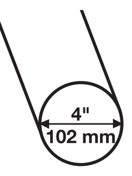
Une sécheuse a besoin de chaleur et d'une circulation d'air adéquate pour sécher efficacement le linge. Une ventilation adéquate réduit les durées de séchage et accroît les économies d'énergie. Voir les Instructions d'installation.

Le système d'évacuation fixé à la sécheuse joue un rôle important dans la circulation de l'air. Des conduits d'évacuation bloqués ou écrasés, ainsi qu'une installation inadéquate de l'évacuation diminuent la circulation d'air et les performances de la sécheuse.

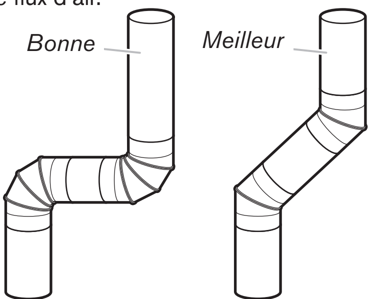
Les interventions de dépannage causées par une ventilation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie et seront à la charge du client, quel que soit l'installateur de la sécheuse. Pour nettoyer ou réparer l'évacuation d'air, contacter un technicien qualifié dans l'évacuation d'air.

Maintenir une bonne circulation d'air en effectuant les opérations suivantes :

- Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
- Remplacer le matériau de conduits d'évacuation en plastique ou en aluminium par des conduits d'évacuation lourds et rigides de 4" (102 mm) de diamètre.



- Toujours employer les conduits d'évacuation les plus courts possible.
- Ne pas utiliser plus de quatre coudes à 90° dans un circuit d'évacuation car chaque inclinaison et courbe réduit le flux d'air.



- Retirer la charpie et les résidus du clapet d'évacuation.
- Retirer la charpie sur toute la longueur du circuit d'évacuation au moins tous les 2 ans. Après le nettoyage, veuillez suivre les Instructions d'installation fournies avec la sécheuse pour une vérification finale de l'appareil.
- Dégager tout article qui se trouverait devant la sécheuse.

Utiliser les programmes de détection pour un meilleur soin du tissu et davantage d'économies d'énergie

Utiliser les programmes de détection pour réaliser davantage d'économies d'énergie et prendre davantage soin des tissus. Durant les programmes de détection, la température de séchage à l'air et le niveau d'humidité sont détectés dans la charge. Cette détection se produit tout au long du programme de séchage et la sécheuse s'éteint lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Utiliser le niveau de séchage NORMAL pour pouvoir réaliser un maximum d'économies d'énergie.

Avec les programmes minutés, la sécheuse fonctionne pendant la durée réglée, ce qui peut parfois entraîner le rétrécissement ou le froissement du linge, et l'accumulation d'électricité statique due à un séchage excessif. Utiliser les programmes minutés pour une charge encore humide nécessitant un peu de temps de séchage supplémentaire ou lorsqu'on utilise la grille de séchage.

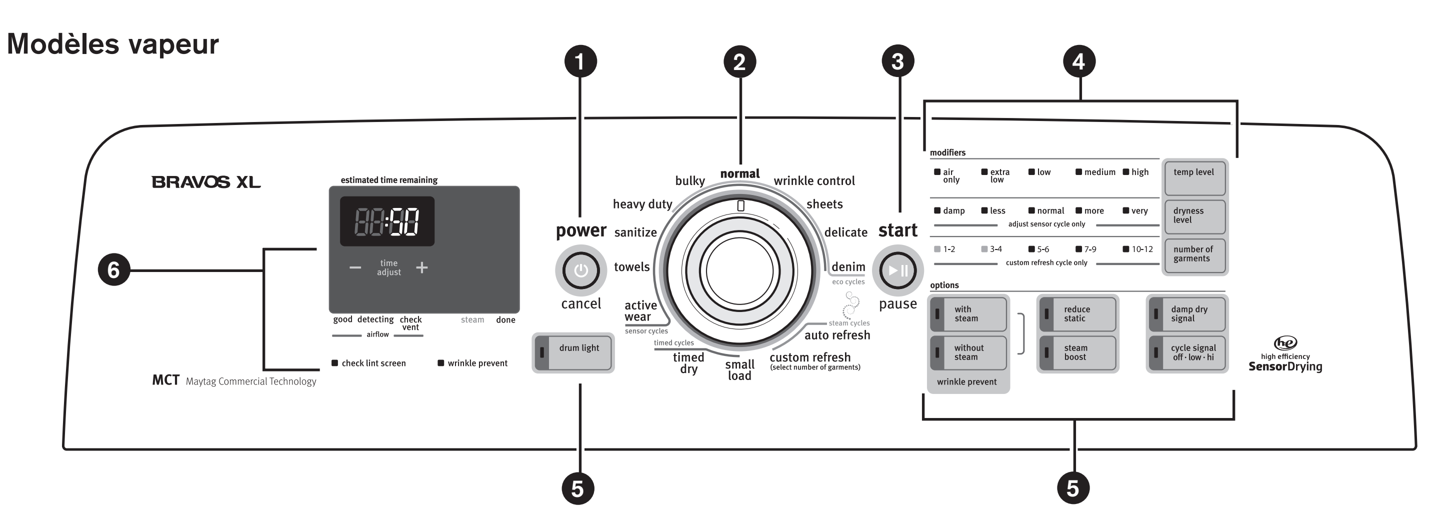
Conseils pour obtenir la meilleure performance de votre sécheuse avec vapeur

- Les résultats peuvent varier selon le tissu. Il est possible que les vêtements à 100 % de coton avec fini infroissable donnent de meilleurs résultats que les autres. Il est possible que les articles à 100 % de coton nécessitent un rafraîchissement supplémentaire après le programme à vapeur.
- L'emploi d'une feuille d'assouplissant de tissu n'est pas recommandé avec les programmes à vapeur. Ceci pourrait causer des tâches temporaires sur les vêtements.
- L'utilisation de programmes à vapeur n'est pas recommandée pour des articles amidonnés. Laver les articles amidonnés ou neufs avant d'utiliser un programme avec vapeur.
- Le programme Auto Refresh (rafraîchissement automatique) est idéal pour la réduction des plis légers dans des charges de vêtements secs petites à moyennes. Pour le programme Auto Refresh (rafraîchissement automatique), la durée de séchage est automatiquement ajustée à mesure que la charge est détectée. La durée de fonctionnement d'un programme ne peut pas être ajustée manuellement.
- Le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé) (sur certains modèles) est idéal pour aider à défroisser et désodoriser les vêtements secs. Pour le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé), la durée des programmes change en fonction du nombre de vêtements que l'on souhaite rafraîchir.

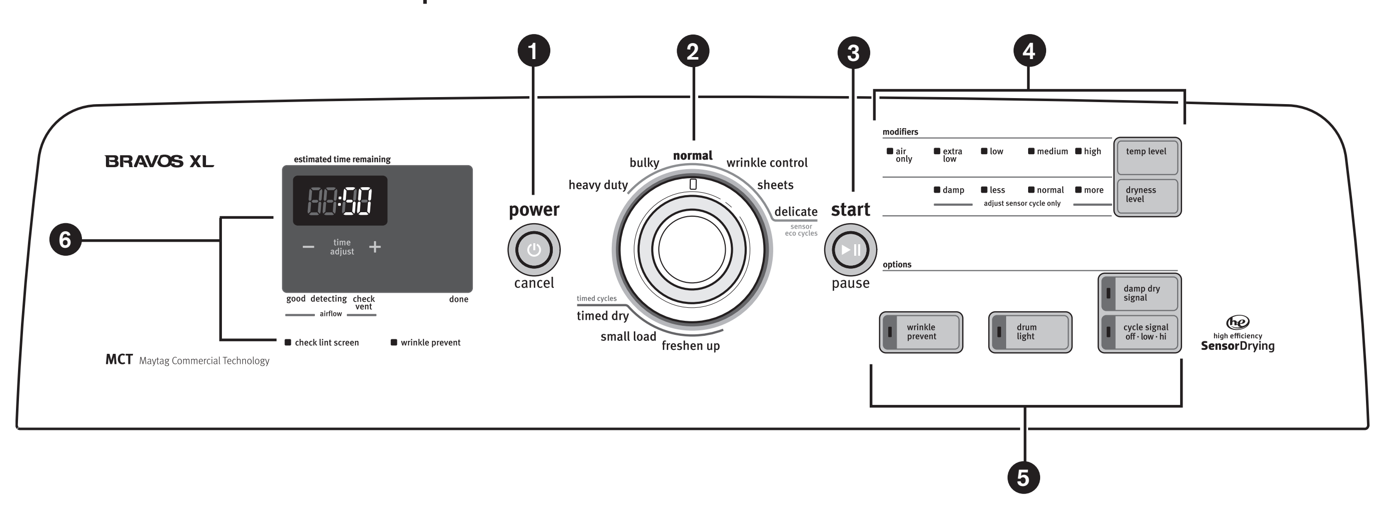
TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES

Certains programmes et caractéristiques ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Modèles vapeur



Modèles à fonctionnement sans vapeur



1 BOUTON POWER/CANCEL (mise sous tension/annulation)

Appuyer sur ce bouton pour mettre la sécheuse en marche et pour l'éteindre. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour arrêter/annuler un programme à tout moment.

2 BOUTON DE COMMANDE DES PROGRAMMES

Utiliser le bouton de programme de la sécheuse pour sélectionner les programmes disponibles sur la sécheuse. Tourner le bouton de programme pour sélectionner un programme correspondant à la charge de linge. Voir “Guide de programmes” pour des descriptions de programmes détaillées.

3 BOUTON START/PAUSE (mise en marche/pause)

Appuyer sans relâcher sur ce bouton pour démarrer un programme ou appuyer une fois dessus pendant qu'un programme est en cours pour le suspendre.

4 MODIFICATEURS DE PROGRAMMES

Utiliser ces boutons pour sélectionner les modificateurs disponibles en fonction de vos programmes. Certains programmes et modificateurs ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Niveau de température

Lorsqu'on utilise les programmes minutés ou Auto Refresh (rafraîchissement automatique), on peut sélectionner une température de séchage en fonction du type de charge à sécher. Utiliser le réglage le plus chaud possible qui reste sans danger pour les vêtements contenus dans la charge. Suivre les instructions figurant sur l'étiquette des vêtements.

REMARQUE : Les programmes de détection utilisent une température préréglée qui n'est pas modifiable.

Niveau de séchage

Si désiré, le niveau de séchage peut être ajusté sur les programmes de détection.

REMARQUE : Le modificateur du niveau de séchage doit être utilisé uniquement avec les programmes de détection.

Nombre de vêtements (sur certains modèles)

Lorsqu'on utilise le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé), sélectionner le nombre de vêtements que l'on souhaite rafraîchir à l'aide du bouton de nombre de vêtements.

REMARQUE : Le modificateur du nombre de vêtements doit être utilisé uniquement avec le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé).

5 OPTIONS DE PROGRAMMES

Utiliser ces boutons pour sélectionner les options disponibles sur la sécheuse. Certains programmes et options ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Wrinkle Prevent/Wrinkle Prevent avec vapeur (sur certains modèles)
Si l'on n'est pas en mesure de retirer la charge immédiatement, appuyer sur Wrinkle Prevent pour ajouter jusqu'à 150 minutes de culbutage périodique afin d'aider à réduire le froissement. Sur les modèles comportant Wrinkle Prevent avec vapeur, un programme vapeur court est ajouté après 60 minutes pour aider à aplanir les faux-plis.

Drum Light (lampe du tambour)
Appuyer sur ce bouton pour allumer ou éteindre la lampe du tambour. La lampe s'allume aussi lorsqu'on ouvre la porte et s'éteint automatiquement après environ 5 minutes.

Damp Dry Signal (signal de séchage humide)
Lorsque cette option est sélectionnée, un signal sonore retentit au cours du programme de séchage lorsque la charge est humide mais pas complètement sèche. Ceci vous permettra de retirer les vêtements dans la charge qui n'ont pas besoin d'être séchés complètement. Cette option est disponible sur les programmes Heavy Duty (service intense), Normal, Denim, Bulky (articles volumineux), Wrinkle Control (commande anti-froissement), Sheets (draps), Active Wear (vêtements de sport), Towels (serviettes) et Delicate (délicat).

REMARQUE : Le signal de séchage humide est automatiquement activé lorsqu'on utilise le programme Bulky (articles volumineux).

Cycle signal (signal de programme)
Utiliser ce bouton pour activer ou désactiver le signal sonore indiquant la fin d'un programme de séchage ou pour ajuster le volume du signal sonore.

REMARQUE : On peut aussi désactiver les signaux sonores qui retentissent lorsqu'on appuie sur un bouton. Appuyer sans relâcher sur le bouton Cycle Signal (signal de programme) pendant trois secondes pour activer ou désactiver le son des boutons.

Reduce Static (réduction de l'électricité statique) (sur certains modèles)
Appuyer sur ce bouton pour ajouter l'option Reduce Static au programme de détection sélectionné (voir le guide de programmes). La sécheuse effectue automatiquement un culbutage, fait une pause puis introduit une petite quantité d'humidité dans la charge pour aider à réduire le niveau d'électricité statique. Cette option prolonge la durée totale du programme d'environ 8 minutes.

Steam boost (sur certains modèles)
L'option Steam Boost ajoute de la vapeur à la fin des programmes Heavy Duty (service intense), Bulky (articles volumineux), Normal, Sheets (draps), Towels (serviettes), ou Denim pour aider à aplanir les faux plis.

6 AFFICHAGE DEL ET BOUTONS DE RÉGLAGES

Lorsqu'on sélectionne un programme, ses réglages par défaut s'allument et la durée restante estimée (pour les programmes de détection) ou la durée restante réelle (pour les programmes minutés) s'affiche.

Utiliser les boutons situés le long du bas de l'affichage pour ajuster les réglages. Voir "Guide de programmes" pour découvrir les réglages disponibles sur chaque programme. Tous les réglages ne sont pas disponibles avec tous les programmes.



Illustration : Modèle à vapeur

Airflow (circulation d'air)
Ce témoin indique la qualité de la circulation de l'air dans la sécheuse durant les programmes de détection. Le témoin de détection s'allume lors de la phase de détection, au début du programme. Le témoin lumineux "Good" s'allume si aucune obstruction majeure n'est détectée. Le témoin Check Vent (vérifier le conduit d'évacuation) s'allume si un conduit d'évacuation est obstrué ou qu'un problème de ventilation est détecté. Pour plus de renseignements sur le maintien d'une bonne circulation de l'air, voir "Vérification d'une circulation adéquate de l'air dans le système d'évacuation". La caractéristique de détection de la circulation de l'air n'est disponible que sur les programmes de détection.

REMARQUE : Si d'autres erreurs surviennent au cours d'un programme, le témoin de circulation de l'air ne s'allume pas. Voir "La sécheuse affiche un message de code" dans la section "Dépannage".

Steam (vapeur) (sur certains modèles)
Ce témoin s'allume lorsque la fonction Steam (vapeur) est active.

REMARQUE : Les options Steam (vapeur) ne sont pas disponibles sur tous les modèles ni tous les programmes.

Done (terminé)
Ceci indique que le programme sélectionné est terminé et que l'on peut retirer la charge de la sécheuse. Si l'on a sélectionné l'option Wrinkle Prevent (antifroissement), il est possible que la sécheuse poursuive le culbutage de la charge, même si le témoin DONE est allumé.

Check Lint Screen (vérifier le filtre à charpie)
Le témoin lumineux Check Lint Screen (contrôle du filtre à charpie) s'allume lorsque le programme de séchage est terminé pour rappeler à l'utilisateur de nettoyer le filtre à charpie.

Wrinkle Prevent
Ce témoin s'allume si l'option Wrinkle Prevent a été sélectionnée et qu'elle est en cours de fonctionnement. La sécheuse continue à faire culbuter la charge de façon périodique pendant un maximum de 150 minutes (selon le modèle et les réglages sélectionnés) après la fin du programme.

GUIDE DE PROGRAMMES – PROGRAMMES DE DÉTECTION

Les réglages et options indiqués en **gras** sont les réglages par défaut pour ce programme. Certains programmes et caractéristiques ne sont pas disponibles sur certains modèles. Tous les réglages et options ne sont pas disponibles sur tous les programmes.
La durée des programmes est estimée en minutes.

Utiliser les programmes de détection pour un meilleur soin du tissu et davantage d'économies d'énergie
La sécheuse détecte l'humidité présente dans la charge ou la température de l'air et s'éteint lorsque la charge atteint le niveau de séchage sélectionné. Utiliser le niveau de séchage NORMAL pour permettre de réaliser un maximum d'économies d'énergie. Utiliser les réglages par défaut des programmes de détection/éco pour un maximum d'économies d'énergie.

Articles à sécher :	Programme :	Température de séchage :	Niveau de séchage :	Durée par défaut :	Options disponibles :	Détails du programme :
Tissu et vêtements de sport	Active Wear (vêtements de sport)	**Extra Low (Très basse)**	Very (Très sec) **More (Plus)** Normal Less (Moins) Damp (humide)	32	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static	Utiliser pour les vêtements et tissus de sport nécessitant un soin spécial.
Charges importantes composées de serviettes en coton, articles lourds	Towels (serviettes)	**High (Élevée)**		56	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Il s'agit d'un programme long à chaleur élevée pour sécher parfaitement les serviettes. Ce programme n'est pas recommandé pour tous les tissus. À utiliser pour les grandes charges composées d'articles lourds tels es serviettes en coton.
Serviettes, literie, vêtements d'enfants	Sanitize (assainissement)	**High (Élevée)**	**Very (Très sec)**	65	Wrinkle Prevent†	Programme de séchage à chaleur élevée prolongé conçu pour aider à assainir les articles tels que literie, serviettes et vêtements pour bébé. Ce programme n'est pas recommandé pour tous les tissus. Pour de meilleurs résultats, faire fonctionner le programme jusqu'à la fin et ne pas l'interrompre.
Articles lourds tels que serviettes ou les vêtements de travail lourds	Heavy Dury* (service intense)	**High (Élevée)**	Very (Très sec) More (Plus) **Normal** Less (Moins) Damp (humide)	45	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Offre un séchage échelonné avec un niveau de chaleur élevé au début suivi d'un niveau de chaleur modéré pour un meilleur soin des tissus et davantage d'économies d'énergie.
Vestes, couettes, oreillers en fibres de rembourrage	Bulky* (articles volumineux)	**Medium (Moyenne)**		55	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Steam Boost	À utiliser pour le séchage de gros articles volumineux; ne pas surcharger le tambour de la sécheuse. À mi-programme, le signal retentit pendant 2 minutes pour indiquer à l'utilisateur le moment où il doit ré-agencer les articles pour un séchage optimal.
Vêtements de travail, vêtements ordinaires, mélanges de coton, draps, articles en velours	Normal*	**Medium (Moyenne)**		38	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Utilise un niveau de chaleur modéré pour le séchage de grandes charges composées de tissus et d'articles mixtes. Le réglage Normal correspond au programme éconergique de préférence.
Chemises, chemisiers, tissus à pressage permanent, articles synthétiques et articles légers	Wrinkle Control* (commande anti-froissement)	**Low (Basse)**		33	Damp Dry Signal **Wrinkle Prevent†** Reduce Static	Utilise une température de séchage échelonnée de moyenne à faible pour une extraction améliorée de l'humidité et un soin amélioré du tissu.
Draps, linge de maison léger	Sheets* (draps)	**Medium (Moyenne)**		40	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Utilser le niveau de chaleur moyen pour sécher les draps et le linge de maison léger.
Sous-vêtements, chemisiers, lingerie, vêtements d'athlétisme	Delicate* (articles délicats)	**Extra Low (Très basse)**		28	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static	Utilise un niveau de chaleur très faible pour sécher en douceur les articles délicats.
Jeans et denims	Denim*	**Medium (Moyenne)**		50	Damp Dry Signal Wrinkle Prevent† Reduce Static Steam Boost	Une extraction par étapes qui utilise un niveau de chaleur élevé dans un premier temps suivi d'un niveau de chaleur modéré pour extraire l'humidité des jeans et autres vêtements en denim.

† On peut aussi utiliser Wrinkle Prevent avec vapeur (sur certains modèles). Wrinkle Prevent avec vapeur est uniquement disponible avec les réglages de température de séchage High (élevée) et Medium (moyenne).

* Programme de détection/éco

Options disponibles :
Damp Dry Signal (signal de séchage humide)
Wrinkle Prevent† (antifroissement)
Reduce Static (réduction de l'électricité statique)
Steam Boost (puissance vapeur)

Recommandations concernant le volume de la charge

Pour de meilleurs résultats, suivre les recommandations concernant la taille de la charge mouillée indiquées pour chaque programme.


Petites charges : Remplir le tambour de sécheuse avec 3 ou 4 articles, à pas plus d'un quart de sa capacité.


Charges de taille moyenne : Remplir le tambour de la sécheuse à environ la moitié de sa capacité.


Grande charge : Remplir le tambour de la sécheuse environ aux trois-quarts de sa capacité. Ne pas charger excessivement. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement.

GUIDE DE PROGRAMMES – PROGRAMMES MINUTÉS

Les réglages et options indiqués en **gras** sont les réglages par défaut pour ce programme. Certains programmes et caractéristiques ne sont pas disponibles sur certains modèles. Tous les réglages et options ne sont pas disponibles sur tous les programmes.
La durée des programmes est estimée en minutes.

Ajustement de la durée de séchage sur les programmes minutés



Lorsqu'on sélectionne un programme minuté, la durée par défaut apparaît sur l'affichage. Appuyer sur les boutons **+** ou **–** pour augmenter ou diminuer la durée par tranches d'une (1) minute. Appuyer sans relâcher pour modifier la durée par tranches de 5 minutes.

La durée maximum de séchage est de 100 minutes.

Sélection de la température de séchage

On peut utiliser un réglage de chaleur élevée pour sécher les articles lourds tels que les serviettes et les vêtements de travail.

Un réglage de chaleur faible à moyenne peut être utilisé pour sécher les articles moyennement lourds tels que draps, chemisiers, robes, sous-vêtements, tissus à pressage permanent et certains tricots.

Utiliser un réglage sans chaleur (air seulement) pour la mousse, le caoutchouc, le plastique ou les tissus sensibles à la chaleur.

Sécher sur une corde à linge les tissus doublés ou multi-couches.

REMARQUE : Pour toute question concernant les températures de séchage pour diverses charges, consulter les instructions sur l'étiquette de soin.

Articles à sécher :	Programme :	Température de séchage :	Durée par défaut :	Options disponibles :	Détails du programme :
N'importe quelle charge **REMARQUE :** Sélectionner Air Only (air seulement) pour sécher la mousse, le caoutchouc, le plastique ou les tissus sensibles à la chaleur	Timed Dry (séchage minuté)	**High (Élevée)** Medium (Moyenne) Low (Basse) Extra Low (Très basse) Air Only (air seulement)	40	Wrinkle Prevent† (antifroissement)	À utiliser pour sécher les articles jusqu'à un niveau humide pour les articles qui ne nécessitent pas un programme de séchage complet. Choisir la température de séchage en fonction du type de tissus de votre charge. Si vous hésitez sur la température à sélectionner pour une charge donnée, choisir un réglage inférieur plutôt qu'un réglage supérieur.
Petits articles et articles de sport	Small Load (petite charge)		18		Pour les petites charges de 3 à 4 articles.
Charges légères, petites à moyennes	Freshen Up (rafraîchissement) (pour les modèles à fonctionnement sans vapeur)	High (Élevée) **Medium (Moyenne)** Low (Basse) Extra Low (Très basse) Air Only (air seulement)	20		Utiliser pour faire sécher ou rafraîchir les charges légères petites ou moyennes.

† On peut aussi utiliser Wrinkle Prevent avec vapeur (sur certains modèles). Wrinkle Prevent avec vapeur est uniquement disponible avec les réglages de température de séchage High (élevée) et Medium (moyenne).

GUIDE DE PROGRAMMES – PROGRAMMES AVEC VAPEUR

Les réglages et options indiqués en **gras** sont les réglages par défaut pour ce programme.
Tous les réglages et options ne sont pas disponibles sur tous les programmes.
Les programmes avec vapeur sont conçus pour être utilisés avec les charges sèches afin d'aplanir les faux-plis, de réduire les odeurs et de rafraîchir les tissus.

Articles à rafraîchir :	Programme :	Température de séchage :	Durée par défaut :	Options disponibles :	Détails du programme :
Charges mixtes	Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé) (sur certains modèles)	**Medium (Moyenne)**	14	Wrinkle Prevent† (antifroissement) Reduce Static (réduction de l'électricité statique)	Ce programme est idéal pour réduire les faux-plis et désodoriser les vêtements secs. Sélectionner le nombre de vêtements à rafraîchir. La durée du programme augmentera en fonction du nombre de vêtements sélectionné.
Chemises, chemisiers, et pantalons tout-aller	Auto Refresh (rafraîchissement automatique)	High (Élevée) **Medium (Moyenne)**	22		À utiliser pour réduire les plis légers dans des charges de vêtements secs petites ou moyennes. La durée de séchage est automatiquement ajustée à mesure que la charge est détectée. La durée de fonctionnement d'un programme ne peut pas être ajustée manuellement. La température est sélectionnable. Ne pas ajouter d'assouplissant textile en feuilles pour sécheuse.

† On peut aussi utiliser Wrinkle Prevent avec vapeur (sur certains modèles). Wrinkle Prevent avec vapeur est uniquement disponible avec les réglages de température de séchage High (élevée) et Medium (moyenne).

Recommandations concernant le volume de la charge

Pour de meilleurs résultats, suivre les recommandations concernant la taille de la charge mouillée indiquées pour chaque programme.


Petites charges : Remplir le tambour de sécheuse avec 3 ou 4 articles, à pas plus d'un quart de sa capacité.


Charges de taille moyenne : Remplir le tambour de la sécheuse à environ la moitié de sa capacité.


Grande charge : Remplir le tambour de la sécheuse environ aux trois-quarts de sa capacité. Ne pas charger excessivement. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement.

UTILISATION DE LA SÉCHEUSE

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

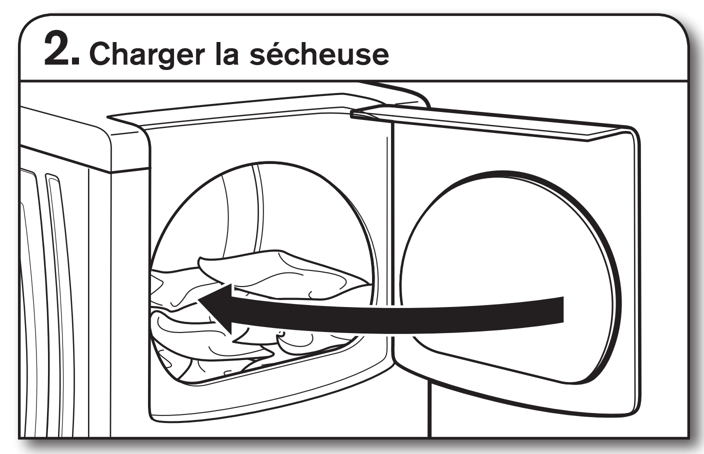
AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cet appareil.

1. Nettoyer le filtre à charpie

Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge. Enlever le filtre à charpie en le tirant tout droit vers le haut. Retirer la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement. Remettre le filtre à charpie fermement en place en l'enfonçant.

Pour plus d'informations sur le nettoyage, voir "Entretien de la sécheuse".

2. Charger la sécheuse



Ouvrir la porte en tirant sur la poignée. Placer le linge dans la sécheuse. Ajouter une feuille de réduction de l'électricité statique pour tissu si désiré. Fermer la porte.

IMPORTANT : Ne pas trop charger la sécheuse. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement. Une surcharge peut entraîner un mauvais séchage et augmenter le froissement et l'emmêlement.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

3. Appuyer sur POWER/CANCEL (mise sous tension/annulation)

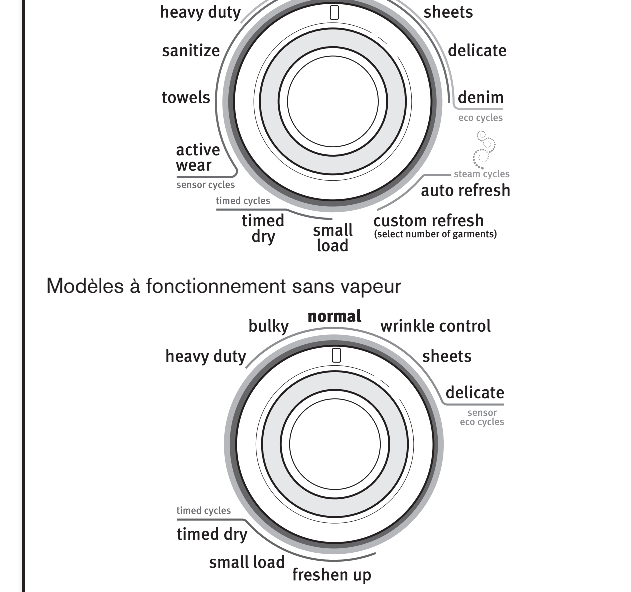
power

cancel

Appuyer sur le bouton POWER/CANCEL (mise sous tension/annulation) pour mettre la sécheuse en marche.

4. Sélectionner le programme désiré

Modèles vapeur



Sélectionner le programme souhaité pour la charge. Voir le "Guide de programmes" pour plus d'informations sur chaque programme.

REMARQUE : Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

5. Ajuster les modificateurs de programme si désiré

modifiers

air only | extra low | low | medium | high — temp level

damp | less | normal | more | very — dryness level
adjust sensor cycle only

1-2 | 3-4 | 5-6 | 7-9 | 10-12 — number of garments
custom refresh cycle only

Illustration : Modèle à vapeur

On peut ajuster différents réglages, selon que l'on a sélectionné un programme de détection, un programme minuté ou avec vapeur. Voir le “Guide de programmes” pour des informations détaillées.

REMARQUE : Tous les réglages et options ne sont pas disponibles avec tous les programmes. Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Programmes de détection :
Selon la charge, vous pouvez sélectionner un degré de séchage différent en appuyant sur le bouton de degré de séchage. La sélection de Very (très sec), More (plus), Normal, Less (moins) ou Damp (humide) ajuste automatiquement le degré de séchage qui commandera l'arrêt de la sécheuse. Une fois un certain niveau de séchage réglé, il est impossible de le modifier sans arrêter le programme.

Les programmes de détection donnent les meilleurs résultats de séchage en un temps très court. La durée de séchage varie en fonction du type de tissu, de la taille de la charge et du réglage de niveau de séchage.

Programmes minutés :
Lorsqu'on sélectionne un programme minuté, la durée par défaut apparaît sur l'affichage. Utiliser les boutons **+** ou **–** pour augmenter ou diminuer la durée par tranches d'une (1) minute. Appuyer sans relâcher pour modifier la durée par tranches de 5 minutes.



La température par défaut peut être modifiée en appuyant sur le bouton Temp Level (niveau de température) jusqu'à ce que la température de séchage souhaitée s'allume.

Programmes vapeur :
Auto Refresh with Steam (rafraîchissement automatique avec vapeur) :
Réduit les odeurs et les plis légers des charges de vêtements secs petites ou moyennes. La durée de séchage est automatiquement ajustée à mesure que la charge est détectée. On peut sélectionner un niveau de température moyen ou élevé.

Rafraîchissement personnalisé avec vapeur :
Ce programme est idéal pour réduire les faux-plis et désodoriser les vêtements secs. Sélectionner le nombre de vêtements à rafraîchir. La durée du programme augmentera en fonction du nombre de vêtements sélectionné.

6. Sélectionner toute option supplémentaire

options

with steam | without steam — wrinkle prevent

reduce static | steam boost

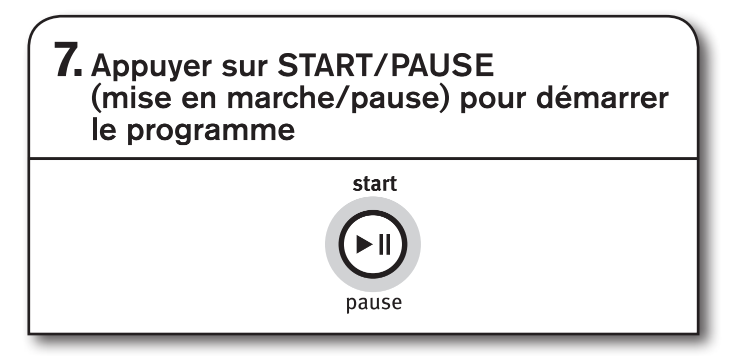
damp dry signal | cycle signal off · low · hi

Illustration : Modèle à vapeur

Pour ajouter des options supplémentaires telles que Reduce Static (réduction de l'électricité statique), Wrinkle Prevent, Wrinkle Prevent avec vapeur et/ou Steam Boost (puissance vapeur), appuyer sur le bouton correspondant à l'option souhaitée.

REMARQUE : Tous les réglages et options ne sont pas disponibles avec tous les programmes.

7. Appuyer sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour démarrer le programme



Appuyez sans relâcher sur le bouton de START/PAUSE (mise en marche/pause) pour démarrer le programme.

8. Retirer rapidement les articles une fois le programme terminé

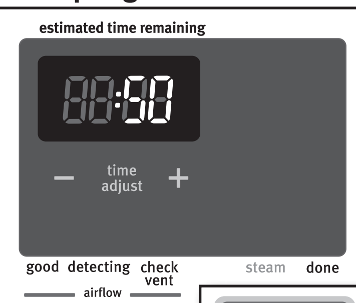


Illustration : Modèle à vapeur

with steam
without steam
wrinkle prevent
Modèle vapeur

wrinkle prevent
Modèle sans fonctionnement à vapeur

Retirer rapidement les articles une fois le programme terminé pour réduire le froissement. Si l’on n’est pas en mesure de retirer rapidement la charge, sélectionner l’option Wrinkle Prevent/Wrinkle Prevent avec vapeur avant d’appuyer sur Start/Pause (mise en marche/pause).

Modification des réglages de programme de détection pour augmenter la durée de séchage

Si les charges des programmes de détection sont systématiquement moins sèches ou plus sèches que vous ne le souhaitez, vous pouvez modifier les réglages de niveau de séchage par défaut pour l’augmenter ou le diminuer.

Vos réglages de séchage par détection peuvent être modifiés pour s’adapter à différentes installations, à l’environnement de l’installation ou selon vos préférences personnelles. Cette modification est sauvegardée et affectera tous vos programmes de détection, pas seulement le programme/la charge actuel(le).

Il existe 5 réglages de séchage, qui apparaîtront ainsi sur l’affichage de durée :

01 Niveau de séchage préréglé à l’usine.
02 Vêtements légèrement plus secs, 15 % de temps de séchage supplémentaire.
03 Vêtements beaucoup plus secs, 30 % de temps de séchage supplémentaire.
04 Vêtements beaucoup plus humides, 30 % de temps de séchage en moins.
05 Vêtements légèrement plus humides, 15 % de temps de séchage en moins.

Pour changer les réglages de séchage :

REMARQUE : Les réglages de degré de séchage ne peuvent pas être modifiés pendant que la sécheuse est en marche ou en pause. La sécheuse doit être en mode d’attente (le bouton de mise sous tension est désactivé) pour ajuster les réglages par défaut.

1. Avant de démarrer un programme, appuyer sans relâcher sur le bouton Dryness Level (niveau de séchage) pendant 6 secondes.
2. Appuyer sur le bouton Dryness Level pour sélectionner le niveau de séchage indiqué sur l’affichage de l’heure : 01, 02, 03, 04, ou 05.
3. Appuyer sur START/PAUSE pour enregistrer le nouveau réglage de séchage.

CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

UTILISATION DE LA GRILLE DE SÉCHAGE

Pour obtenir une grille de séchage pour votre sécheuse, suivre les instructions fournies dans le tambour de la sécheuse. Enlever et jeter les matériaux d'emballage avant utilisation.

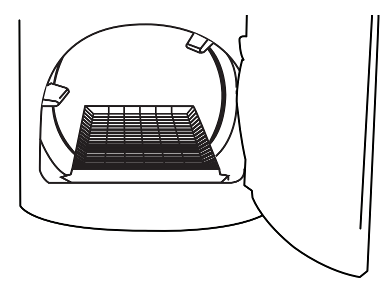
Utiliser la grille de séchage pour les articles que l'on ne souhaite pas faire sécher par culbutage tels que les chandails et les chaussures de tennis. Lorsqu'on utilise la grille de séchage, le tambour continue de tourner mais la grille reste stationnaire.

L'utilisation de la grille de séchage est recommandée uniquement avec les programmes de séchage minuté. La grille de séchage ne peut pas être utilisée avec les programmes de détection.

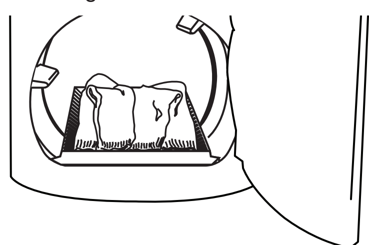
Utilisation de la grille de séchage :

IMPORTANT : Ne pas retirer le filtre à charpie.

1. Ouvrir la porte de la laveuse.
2. Aligner les deux crochets situés à l'avant de la grille de séchage avec les trous situés dans l'ouverture de la porte de la sécheuse et les insérer complètement dans les trous en appuyant. Placer le support arrière sur le rebord arrière de la sécheuse.



3. Placer les articles mouillés sur la grille de séchage. Laisser suffisamment d'espace entre les articles pour permettre à l'air de circuler. La grille de séchage ne bouge pas mais le tambour pivote; veiller à laisser suffisamment d'espace entre les articles et à l'intérieur du tambour de la sécheuse. Veiller à ce que les articles ne pendent pas par-dessus les bords de la grille de séchage ou entre les barreaux de la grille.



4. Fermer la porte.
5. Sélectionner un programme Timed Dry/Air Only (séchage minuté/air seulement), ou Low Temperature (faible température). Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou au moyen du réglage Air Only (air seulement).
6. Une fois le programme sélectionné, l'afficheur de la durée résiduelle estimée indique la durée par défaut. Il est possible de modifier la durée réelle du programme en augmentant ou en diminuant la durée du programme.
7. Mettre la sécheuse en marche.

REMARQUE : Une fois le programme terminé, examiner le filtre à charpie et retirer toute charpie accumulée sur les articles séchés sur la grille de séchage.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

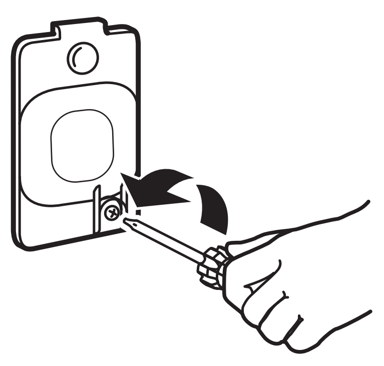
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

CHANGEMENT DE L'AMPOULE DU TAMBOUR

La lumière de la sécheuse s'allume automatiquement à l'intérieur de la sécheuse lorsqu'on ouvre la porte.

Changement de l'ampoule du tambour :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir la porte de la sécheuse. Trouver le couvercle de l'ampoule d'éclairage sur la paroi arrière de la sécheuse. Enlever la vis située au coin inférieur droit du couvercle. Enlever le couvercle.



3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire. Remplacer l'ampoule uniquement par une ampoule de 10 watts pour appareil électroménager. Réinstaller le couvercle et le fixer avec la vis.
4. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE

NETTOYAGE DE L’EMPLACEMENT DE LA SÉCHEUSE

Éviter de laisser autour de la sécheuse des éléments qui pourraient obstruer la circulation de l’air et empêcher le bon fonctionnement de la sécheuse. Ceci implique de dégager également les éventuelles piles de linge placées devant la sécheuse.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l’essence, loin de la sécheuse.

Placer la sécheuse au moins 460 mm (18 po) au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

NETTOYAGE DE L’INTÉRIEUR DE LA SÉCHEUSE

Nettoyage du tambour de la sécheuse

1. Utiliser un détergent à vaisselle doux mélangé à une faible concentration d’eau très chaude et frotter avec un chiffon doux.
2. Rincer soigneusement avec une éponge ou une serviette mouillée.
3. Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour

   OU

   Utiliser un chiffon en microfibre et de l’eau chaude dans un flacon de vaporisation pour nettoyer le tambour et une deuxième serviette en microfibre pour le séchage.

REMARQUE : Les vêtements contenant des teintures instables, tels les jeans en denim bleus ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l’intérieur de la sécheuse. Ces taches ne sont pas nocives pour votre sécheuse et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Faire sécher les articles à teinture instable sur l’envers pour éviter le transfert de la teinture.

RETIRER LA CHARPIE ACCUMULÉE

De l’intérieur de la caisse de la sécheuse

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l’utilisation de la sécheuse. Le nettoyage doit être effectué par un réparateur qualifié.

À partir du conduit d’évacuation

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l’utilisation de la sécheuse.

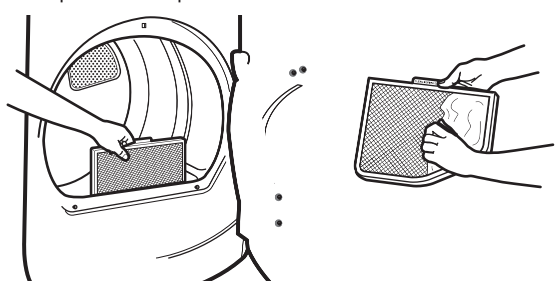
NETTOYAGE DU FILTRE À CHARPIE

Nettoyage avant chaque charge

Le filtre à charpie se trouve dans l’ouverture de la porte de la sécheuse. Le tableau de commande comporte un témoin lumineux pour vous rappeler de nettoyer le filtre à charpie après chaque charge. Un filtre obstrué de charpie peut augmenter la durée de séchage.

Nettoyage :

1. Enlever le filtre à charpie en le tirant tout droit vers le haut. Retirer la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s’enlève difficilement.



2. Remettre le filtre à charpie fermement en place en l’enfonçant.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Une telle action peut causer une surchauffe ou des dommages à la sécheuse et aux tissus.
- Si de la charpie tombe dans la sécheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d’évacuation et retirer la charpie. Voir “Exigences concernant l’évacuation” dans les Instructions d’installation.

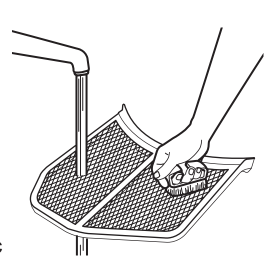
Nettoyage au besoin

Des résidus de détergent ou d’assouplisseur de tissu peuvent s’accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou entraîner l’arrêt de la sécheuse avant que la charge ne soit complètement sèche. Si de la charpie tombe du filtre alors qu’il est dans la sécheuse, il est probablement obstrué.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse de nylon tous les six mois ou plus fréquemment s’il se bouche en raison d’une accumulation de résidus.

Nettoyage :

1. Retirer la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l’eau chaude.
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l’eau chaude et du détergent liquide. Frotter le filtre à charpie avec la brosse pour enlever l’accumulation de résidus.
4. Rincer le filtre à l’eau chaude
5. Bien sécher le filtre à charpie avec une serviette propre. Réinstaller le filtre dans la sécheuse.



PRÉCAUTIONS À PRENDRE EN CAS DE NON-UTILISATION, D'ENTREPOSAGE ET DE DÉMÉNAGEMENT

Installer et remiser la sécheuse à l'abri du gel. Il est possible que de l'eau stagne dans les tuyaux; ceci pourrait endommager la sécheuse en période de gel. Si la sécheuse doit faire l'objet d'un déménagement ou de remisage au cours d'une période de gel, hivériser la sécheuse.

Entretien en cas de non-utilisation ou d'entreposage

On ne doit faire fonctionner la sécheuse que lorsqu'on est présent. Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la sécheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Nettoyer le filtre à charpie. Voir "Nettoyage du filtre à charpie".
3. Fermer l'alimentation en eau eau de la sécheuse. Ceci permet d'éviter les inondations accidentelles (dues à une augmentation de la pression hydraulique) lorsque vous êtes absent.

Précautions à prendre avant un déménagement

Sécheuses alimentées par cordon d'alimentation :

1. Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
2. Modèles à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Modèles à gaz uniquement : Débrancher le tuyau de la canalisation de gaz et retirer les raccords fixés sur le tuyau de la sécheuse.
4. Modèles à gaz uniquement : Fermer le bouchon sur la canalisation de gaz ouverte.
5. Modèles vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau.
6. Modèles vapeur uniquement : Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.
7. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la sécheuse.
8. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte de la sécheuse.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Pour les sécheuses avec raccordement direct :

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Déconnecter le câblage.
3. Modèles vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau.
4. Modèles vapeur uniquement : Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.
5. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la sécheuse.
6. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte de la sécheuse.

Réinstallation de la sécheuse

Suivre les Instructions d'installation pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la sécheuse et la raccorder.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES POUR LES MODÈLES VAPEUR

Tuyau d'arrivée d'eau

Remplacer le tuyau d'arrivée d'eau et la crépine de tuyau après 5 ans d'utilisation afin de réduire le risque de défaillance du tuyau. Inspecter périodiquement le tuyau et le remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou si une fuite se manifeste.

Lors du remplacement du tuyau d'arrivée d'eau, inscrire la date du remplacement.

Hivérisation de la sécheuse

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Déconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau des robinets et les vider.

Réutilisation de la sécheuse

1. Vidanger les canalisations d'eau. Reconnecter le tuyau d'arrivée d'eau au robinet. Ouvrir le robinet d'eau.
2. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique tel que décrit dans les Instructions d'installation.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter le site Web www.maytag.com/product_help – In Canada www.maytag.ca pour obtenir de l'aide et pour éviter une intervention de réparation.

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
Fonctionnement de la sécheuse		
La sécheuse ne fonctionne pas	La porte n'est pas bien fermée.	S'assurer que la porte de la sécheuse est complètement fermée.
	L'utilisateur n'a pas appuyé fermement sur le bouton START/PAUSE ou ne l'a pas maintenu appuyé pendant suffisamment longtemps.	Appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pendant 2 à 5 secondes.
	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Il peut y avoir 2 fusibles ou disjoncteurs pour la sécheuse. Vérifier que les deux fusibles sont intacts et bien en place ou que les deux disjoncteurs ne se sont pas déclenchés. Remplacer les fusibles ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sécheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
	Type de fusible incorrect.	Utiliser un fusible temporisé.
La sécheuse ne produit pas de chaleur	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Il est possible que le tambour tourne, mais sans chaleur. Les sécheuses électriques utilisent 2 fusibles ou disjoncteurs. Remplacer les fusibles ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sécheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
	Robinet de la canalisation de gaz non ouvert.	Pour les sécheuses à gaz, s'assurer que le robinet de la canalisation d'alimentation en gaz est ouvert.
Sons inhabituels		
Bruit de bourdonnement ou de sorte de plainte lorsque l'on sélectionne un programme Steam (vapeur) (sur certains modèles)	Le robinet d'admission d'eau de la sécheuse fonctionne.	Le robinet d'admission d'eau de la sécheuse est sollicitée pour la fonction Steam (vapeur). Si l'on vient d'installer la sécheuse ou que celle-ci n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, le robinet peut faire plus de bruit ou fonctionner pendant plus longtemps. Ceci est normal. **REMARQUE:** Le robinet peut faire ce bruit même sans l'approvisionnement en eau étant connecté.
Bruit saccadé	La sécheuse n'a pas été utilisée pendant un moment.	Ceci est normal. La bruit saccadé devrait s'atténuer après quelques minutes d'utilisation.
Bruit de grattement ou de vibration	Un petit objet est coincé dans le bord du tambour de la sécheuse.	Vérifier qu'il n'y a pas de petits objets coincés au niveau des rebords avant et arrière du tambour. Vider les poches avant le lavage.
	L'aplomb de la sécheuse n'a pas été correctement établi.	La sécheuse peut vibrer si elle n'est pas correctement installée. Voir les Instructions d'installation. Les quatre pieds de nivellement de la sécheuse doivent être bien en contact avec le plancher.
	Les vêtements sont en boule dans la sécheuse.	Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer la sécheuse. Séparer les articles dans la charge et remettre la sécheuse en marche.
Bruit de cliquetis	Robinet de gaz en cours de fonctionnement.	Sur les sécheuses à gaz, on entendra peut-être le cliquetis du robinet de gaz lorsqu'il se ferme ou qu'il s'ouvre. Ceci est normal.
Résultats de la sécheuse		
Les vêtements ne sèchent pas de manière satisfaisante ou le temps de séchage est trop long	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
	Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est obstrué par de la charpie, ce qui restreint le mouvement de l'air.	Faire fonctionner la sécheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. Voir Instructions d'installation.
	Le conduit d'évacuation ne possède pas la bonne longueur.	Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. Voir Instructions d'installation.
	La sécheuse n'est pas d'aplomb.	Les vêtements ne sont pas au contact des détecteurs d'humidité lors du fonctionnement des programmes automatiques. Voir "Réglage de l'aplomb de la sécheuse" dans les Instructions d'installation.
	Le conduit d'évacuation ne possède pas le bon diamètre.	Utiliser un composant de 4" (102 mm) de diamètre.
	Le réglage de température Air Only (air seulement) a été sélectionné.	Choisir la bonne température pour les types de vêtements à sécher. Voir le "Guide de Programmes".

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter le site Web www.maytag.com/product_help – In Canada www.maytag.ca pour obtenir de l'aide et pour éviter une intervention de réparation.

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
Résultats de la sécheuse (suite)		
Les vêtements ne sèchent pas de manière satisfaisante ou le temps de séchage est trop long (suite)	La charge est trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement.	Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.
	Des feuilles d'assouplissant pour tissu obstruent la grille.	La grille de sortie de l'air se trouve à l'intérieur de la porte, derrière le filtre à charpie. Vérifier qu'elle n'est pas obstruée par une feuille d'assouplissant pour tissu. Utiliser seulement une feuille d'assouplissant pour tissu par charge et l'utiliser une seule fois.
	La sécheuse se trouve dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 45°F (7°C).	Le bon fonctionnement des programmes de la sécheuse nécessite une température ambiante supérieure à 45°F (7°C).
	La sécheuse est placée dans un placard.	Les portes du placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte. Un espace minimum de 1" (25 mm) est nécessaire à l'avant de la sécheuse et, pour la plupart des installations, un espace de 5" (127 mm) est nécessaire à l'arrière de la sécheuse. Voir Instructions d'installation.
La durée du programme est trop courte	La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection (pour les programmes de détection).	Régler l'aplomb de la sécheuse. Voir Instructions d'installation. Les quatre pieds de nivellement de la sécheuse doivent être bien en contact avec le plancher.
	Les vêtements ressortent des programmes Steam (vapeur) humides ou mouillés par endroits.	Il se peut que l'on constate un séchage insuffisant dans certaines conditions atmosphériques ou dans certaines configurations d'installation. Sélectionner le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé). Sélectionner ensuite le nombre de vêtements dans la charge à partir de l'option Number of Garments (nombre de vêtements).
	Le programme de détection se termine prématurément.	Modifier le réglage de degré de séchage pour les programmes de détection. L'augmentation ou la diminution du degré de séchage modifiera la durée de séchage d'un programme. Si le séchage des charges se termine systématiquement trop tôt, voir aussi "Changement des réglages de programmes de détection pour augmenter la durée de séchage".
Charpie sur la charge	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
Présence de taches sur le linge	Utilisation incorrecte de l'assouplissant pour tissu.	Ajouter les feuilles d'assouplissant de tissu au début du programme. Les feuilles d'assouplissant de tissu ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements. Ne pas utiliser de feuilles d'assouplissant pour tissu pour les programmes avec vapeur.
Présence de taches sur le tambour	Teintures instables sur les vêtements.	Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Elles ne se transmettront pas aux autres vêtements.
Charges froissées	La charge n'a pas été retirée de la sécheuse à la fin du programme.	Sélectionner le programme Auto ou Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé) (sur certains modèles) pour faire culbuter la charge avec de l'eau et de la chaleur. Ces programmes sont idéaux pour aplanir les faux-plis et réduire les odeurs des charges composées d'articles en coton infroissable, en mélange de coton et polyester, les tricots ordinaires et les vêtements synthétiques. **REMARQUE :** Se reporter aux instructions figurant sur l'étiquette de soin des vêtements. Les articles avec nettoyage à sec uniquement sont déconseillés.
	La sécheuse a été surchargée.	Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbuter librement. Pour le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé), veiller à sélectionner le nombre de vêtements que l'on souhaite rafraîchir. Les résultats peuvent varier selon le type de tissu. Ce programme est idéal pour réduire les faux-plis et la formation d'odeurs dans les charges composées d'articles en coton infroissable, en mélange de coton et polyester, de tricots ordinaires et de vêtements synthétiques.
	Pour les programmes avec vapeur, l'eau n'est pas correctement raccordée à la sécheuse.	S'assurer que l'alimentation en eau est bien raccordée à la sécheuse. S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sécheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter le site Web www.maytag.com/product_help –
In Canada www.maytag.ca pour obtenir de l'aide et pour éviter une intervention de réparation.

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
Résultats de la sécheuse (suite)		
Odeurs	Vous avez récemment employé de la peinture, de la teinture ou du vernis dans la pièce où votre sécheuse est installée.	Aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.
	Pour les programmes avec vapeur, l'eau n'est pas correctement raccordée à la sécheuse.	S'assurer que l'alimentation en eau est bien raccordée à la sécheuse. S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sécheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.
	Des odeurs persistent dans des vêtements déjà portés.	Pour éliminer les odeurs des vêtements après les avoir portés, sélectionner Auto Refresh (rafraîchissement automatique) (sur certains modèles). Ce programme est idéal pour réduire les faux-plis et la formation d'odeurs dans les charges composées d'articles en coton infroissable, en mélange de coton et polyester, de tricots ordinaires et de vêtements synthétiques.
Charge trop chaude	La charge a été retirée avant que la portion de refroidissement du programme ne soit terminée.	Laisser la sécheuse terminer la portion de refroidissement du programme avant d'enlever la charge.
	Utilisation d'un programme minuté avec un réglage de température élevée.	Sélectionner un programme de détection avec un réglage de chaleur inférieur pour éviter que la charge ne soit excessivement sèche.
La sécheuse affiche un message codé ou un témoin de détection s'allume		
"PF" (coupure de courant)	Le programme de séchage a été interrompu par une panne de courant.	Appuyer sans relâcher sur START (mise en marche) pour reprendre le programme ou appuyer sur Power (mise sous tension) pour sélectionner un nouveau programme.
Code de diagnostic "L2" (situation de basse tension ou d'absence de tension)	Il est possible qu'un problème au niveau de l'alimentation électrique du domicile empêche le dispositif de chauffage de la sécheuse de se mettre en marche.	La sécheuse continue de fonctionner lorsque ce code de diagnostic est présent. Appuyer sur n'importe quelle touche pour effacer le code de l'affichage et revenir à la durée résiduelle estimée. Essayer de résoudre le problème de la façon suivante : ▪ Déterminer si un fusible est grillé ou si un disjoncteur s'est déclenché. Les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs domestiques. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. ▪ S'assurer que le cordon d'alimentation est bien installé. Consulter les Instructions d'installation pour plus de détails. Sélectionner un programme de séchage minuté avec chaleur et remettre la sécheuse en marche. Si le message reste affiché, consulter un électricien qualifié.
Le témoin lumineux Check Vent (Vérifier l'évent) s'allume	Le filtre à charpie ou le conduit d'évacuation est obstrué; le conduit d'évacuation est écrasé, déformé ou présente trop de changements de direction.	La sécheuse continue de fonctionner lorsque ce code de diagnostic est présent. Appuyer sur n'importe quelle touche pour effacer le code de l'affichage et revenir à la durée résiduelle estimée. Essayer de résoudre le problème de la façon suivante : ▪ Nettoyer le filtre à charpie. ▪ Vérifier que le circuit d'évacuation allant de la sécheuse au mur n'est ni comprimé, ni déformé. ▪ S'assurer que le circuit d'évacuation allant de la sécheuse au mur est exempt de charpie ou de résidus. ▪ S'assurer que la hotte d'évacuation extérieure est exempte de charpie ou de résidus. ▪ S'assurer que le système d'évacuation respecte bien la longueur totale et le nombre de coudes recommandés pour le type de conduit utilisé. Consulter "Planification du système d'évacuation" dans les Instructions d'installation pour plus de détails. Sélectionner un programme de séchage avec chaleur minuté et remettre la sécheuse en marche. Si le message reste affiché, faire nettoyer la totalité du circuit d'évacuation du domicile. Contacter un technicien qualifié dans l'évacuation d'air.
Codes de service variables "F# E#" (F1 E1, F3 E1, etc.).	La sécheuse doit être réparée.	Si un code commençant par un "F" apparaît sur l'affichage, alternant entre F# et E#, le module de commande de la sécheuse a détecté un problème nécessitant une intervention de dépannage. Appeler pour demander une intervention de dépannage.

GARANTIE DES APPAREILS DE BUANDERIE MAYTAG®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'eXpérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage ou Résolution des problèmes du guide d'utilisation et d'entretien, scannez le code QR ci-contre pour accéder à des ressources supplémentaires, ou rendez-vous sur le site https://www.maytag.ca/product_help.
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Maytag. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :



https://www.maytag.ca/product_help

Centre d'eXpérience de la clientèle Maytag

Aux É.-U., composer le 1-800-688-9900. Au Canada, composer le 1-800-807-6777.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Maytag autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS

CE QUI EST COUVERT

GARANTIE LIMITÉE DURANT LA PREMIÈRE ANNÉE (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Maytag") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restant à courir de la période de garantie sur le produit d'origine.

GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME ANNÉE À LA DIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT (MOTEUR DU TAMBOUR ET TAMBOUR EN ACIER INOXYDABLE OU AVEC FINITION À LA PEINTURE PAR POUDRAGE UNIQUEMENT - MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)

De la deuxième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Maytag paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication desdites pièces qui empêchent le gros appareil de fonctionner et qui étaient déjà présentes lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. La présente garantie est une garantie limitée de 10 ans sur les pièces énumérées ci-dessous et elle ne comprend pas la main-d'œuvre de réparation.

- Tambour (parois latérales uniquement)
- Moteur d'entraînement

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Maytag. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consomptibles (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, etc.).
5. Conversion de votre produit du gaz naturel ou du gaz de pétrole liquéfié, ou inversion des portes de l'appareil.
6. Dommages causés par : accident, mésusage, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par Maytag.
7. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, d'une altération ou d'une modification non autorisée de l'appareil.
8. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Maytag dans les 30 jours.
9. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
10. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
11. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Maytag autorisée n'est pas disponible.
12. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
13. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains états et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ EN DEHORS DE LA GARANTIE

Maytag ne prend aucun engagement quant à la qualité ou la durabilité de l'appareil, ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager, autre que les engagements énoncés dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie prolongée ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, renseignez-vous auprès de Maytag ou de votre détaillant à propos de l'achat d'une extension de garantie.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. MAYTAG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

05/14

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting" or visit www.maytag.com/help. It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts or to order accessories

We recommend that you use only Factory Specified Parts. These parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new MAYTAG® appliance.

To locate factory specified replacement parts, assistance in your area, or accessories:

Maytag Services, LLC
1-800-688-9900 **www.maytag.com**

1-800-901-2042 (Accessories)
www.maytag.com/accessories

Whirlpool Canada LP
Customer Assistance
1-800-807-6777
www.maytag.ca

or call your nearest designated service center or refer to your Yellow Pages telephone directory.

Our consultants provide assistance with

In the U.S.A.

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

In the U.S.A. and Canada

- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Maytag® designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States and Canada.

You can write with any questions or concerns at:

Maytag Services, LLC
ATTN: CAIR® Center
P.O. Box 2370
Cleveland, TN 37320-2370

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage" ou visiter le site www.maytag.com/help. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil MAYTAG®.

Pour trouver des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région :

Whirlpool Canada LP - Assistance à la clientèle
1-800-807-6777 **www.maytag.ca**

ou contacter votre centre de réparation désigné le plus proche ou consulter l'annuaire téléphonique des Pages Jaunes.

Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Procédés d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Les références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada LP sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

Vous pouvez écrire en soumettant toute question ou tout problème au :
Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

W10562334C
W10562338C - SP

09/14
Printed in U.S.A.
Imprimé aux États-Unis